

Lesson 3

Tuesday, May 6, 2025 5:05 PM

3. What Are the Levels of Teaching?

1. The teachers of God have no set teaching level.²Each teaching-learning situation involves a different relationship at the beginning, although the ultimate goal is always the same; to make of the relationship a holy relationship, in which both can look upon the Son of God as sinless.³**There is no one from whom a teacher of God cannot learn, so there is no one whom he cannot teach.**⁴However, from a practical point of view he cannot meet everyone, nor can everyone find him.⁵Therefore, the plan includes very specific contacts to be made for each teacher of God.⁶**There are no accidents in salvation.**⁷**Those who are to meet will meet, because together they have the potential for a holy relationship.**⁸They are ready for each other.

2. The simplest level of teaching appears to be quite superficial.²**It consists of what seem to be very casual encounters; a “chance” meeting of two apparent strangers** in an elevator, a child who is not looking where he is going running into an adult “by chance,” two students “happening” to walk home together.³These are not chance encounters.⁴Each of them has the potential for becoming a teaching-learning situation.⁵Perhaps the seeming strangers in the elevator will smile to one another; perhaps the adult will not scold the child for bumping into him; perhaps the students will become friends.⁶Even at the level of the most casual encounter, it is possible for two people to lose sight of separate interests, if only for a moment.⁷That moment will be enough.⁸Salvation has come.

3. It is difficult to understand that levels of teaching the universal course is a concept as meaningless in reality as is time.²The illusion of one permits the illusion of the other.³**In time, the teacher of God seems to begin to change his mind about the world with a single decision, and then learns more and more about the new direction as he teaches it.**⁴We have covered the illusion of time already, but the illusion of levels of teaching seems to be something different.⁵Perhaps the best way to demonstrate that these levels cannot exist is simply to say that any level of the teaching-learning situation is part of God’s plan for Atonement, and His plan can have no levels, being a reflection of His Will.⁶Salvation is always ready and always there.⁷God’s teachers work at different levels, but the result is always the same.

4. Each teaching-learning situation is maximal in the sense that each person involved will learn the most that he can from the other person at that time.²In this sense, and in this sense only, we can speak of levels of teaching.³Using the term in this way, **the second level of teaching is a more sustained relationship**, in which, for a time, two people enter into a fairly intense teaching-learning situation and then appear to separate.⁴As with the first level, these meetings are not accidental, nor is what appears to be the end of the relationship a real end.⁵Again, each has learned the most he can at the time.⁶Yet all who meet will someday meet again, for it is the destiny of all relationships to become holy. God is not mistaken in His Son.

5. The third level of teaching occurs in relationships which, once they are formed, are lifelong.²These are teaching-learning situations in which each person is given a chosen learning partner who presents him with unlimited opportunities for learning.³These relationships are generally few, because **their existence implies that those involved have reached a stage simultaneously in which the teaching-learning balance is actually perfect.**⁴This does not mean that they necessarily recognize this; in fact, they generally do not.⁵They may even be quite hostile to each other for some time, and perhaps for life.⁶**Yet should they decide to learn it, the perfect lesson is before them and can be learned.**⁷**And if they decide to learn that lesson, they become the saviors of the teachers who falter and may even seem to fail.**⁸**No teacher of God can fail to find the Help he needs.**

[\(ACIM, M-3.1:1–5:8\)](#)

3. ¿Cuáles son los niveles de enseñanza?

1. Los maestros de Dios no tienen un nivel de enseñanza establecido.²Cada situación de enseñanza-aprendizaje implica una relación diferente al principio, aunque el objetivo final sea siempre el mismo; hacer de la relación una relación santa, en la que ambos puedan mirar al Hijo de Dios como sin pecado.³**No hay nadie de quien un maestro de Dios no pueda aprender, por lo tanto, no hay nadie a quien no pueda enseñar.**⁴Sin embargo, desde un punto de vista práctico no puede encontrarse con todos, ni todos pueden encontrarlo a él.⁵Por lo tanto, el plan incluye contactos muy específicos que se deben hacer para cada maestro de Dios.⁶**No hay accidentes en la salvación.**⁷**Aquellos que se van a encontrar, se encontrarán, porque juntos tienen el potencial para una relación santa.**⁸Están listos el uno para el otro.

2. El nivel más simple de enseñanza parece ser bastante superficial.²**Consiste en lo que parecen ser encuentros muy casuales; un encuentro "al azar" de dos aparentes extraños** en un ascensor, un niño que no está mirando hacia dónde va tropezando con un adulto "por casualidad", dos estudiantes "por casualidad" caminando juntos a casa. "Estos no son encuentros por coincidencia." Cada uno de ellos tiene el potencial de convertirse en una situación de enseñanza-aprendizaje. "Tal vez los aparentes extraños en el ascensor se sonreirán el uno al otro; Tal vez el adulto no regañará al niño por tropezar con él; tal vez los estudiantes se hagan amigos."⁶Incluso en el nivel del encuentro más casual, es posible que dos personas pierdan de vista intereses separados, aunque solo sea por un momento.⁷Ese momento será suficiente.⁸La salvación ha llegado.

3. Es difícil entender que los niveles de enseñanza del curso universal es un concepto tan carente de sentido en la realidad como lo es el tiempo.²La ilusión de uno permite la ilusión del otro.³**Con el tiempo, el maestro de Dios parece comenzar a cambiar de opinión sobre el mundo con una sola decisión, y luego aprende más y más sobre la nueva dirección a medida que la enseña.** 'Ya hemos cubierto la ilusión del tiempo, pero la ilusión de los niveles de enseñanza parece ser algo diferente.⁵Quizás la mejor manera de demostrar que estos niveles no pueden existir es simplemente decir que cualquier nivel de la situación de enseñanza-aprendizaje es parte del plan de Dios para la Expiación, y Su plan no puede tener niveles, siendo un reflejo de Su Voluntad.⁶La salvación siempre está lista y siempre está ahí.⁷Los maestros de Dios trabajan en diferentes niveles, Pero el resultado es siempre el mismo.

4. Cada situación de enseñanza-aprendizaje es máxima en el sentido de que cada persona involucrada aprenderá lo más que pueda de la otra persona en ese momento.²En este sentido, y sólo en este sentido, podemos hablar de niveles de enseñanza.³Usando el término de esta manera, **el segundo nivel de enseñanza es una relación más sostenida**, en la que, durante un tiempo, dos personas entran en una situación de enseñanza-aprendizaje bastante intensa y luego parecen separarse.⁴Al igual que en el primer nivel, estos encuentros no son accidentales, ni lo que parece ser el final de la relación es un final real.⁵De nuevo, cada uno ha aprendido lo más que puede en ese momento. Sin embargo, todos los que se encuentren algún día se volverán a encontrar, porque el destino de todas las relaciones es llegar a ser santas." Dios no se equivoca en Su Hijo.

5. El tercer nivel de enseñanza se da en relaciones que, una vez formadas, son para toda la vida.²Se trata de situaciones de enseñanza-aprendizaje en las que a cada persona se le asigna un compañero de aprendizaje escogido que le presenta oportunidades ilimitadas de aprendizaje.³Estas relaciones son generalmente pocas, porque **su existencia implica que los involucrados han alcanzado simultáneamente una etapa en la que el equilibrio enseñanza-aprendizaje es realmente perfecto.**⁴Esto no significa que necesariamente lo reconozcan; de hecho, generalmente no lo hacen. Incluso pueden ser bastante hostiles el uno con el otro durante algún tiempo, y tal vez de por vida. Sin embargo, si deciden aprenderla, la lección perfecta está ante ellos y puede ser aprendida. **Y si deciden aprender esa lección, se convierten en los salvadores de los maestros que vacilan e incluso pueden parecer que**

fracasan. Ningún maestro de Dios puede dejar de encontrar la Ayuda que necesita.